



# BUDAPEST XXI. KERÜLET CSEPEL ÖNKORMÁNYZATA

POLGÁRMESTER

## Javaslat

### **Támogatás nyújtására civil szervezetek részére**

Készítette: **Samna Gábor**  
kabinetfőnök  
**Pintér Bence**  
kabinet asszisztens

Előterjesztő: **Borbély Lénárd**  
polgármester

Az előterjesztő megtárgyalásra javasolja:  
Pénzügyi, Ellenőrzési és Ügyrendi Bizottságnak

Törvényességi szempontból ellenőrizte:

  
**dr. Szeles Gábor**  
jegyző

Az előterjesztés leadva: 2015. március 24.

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete
2015. évi 81/1. sz. előterjesztés
Testületi ülés dátuma: 2015.03.26.

Képviselő-testületi ülés időpontja:  
**2015. március 26.**

## Tisztelt Képviselő-testület!

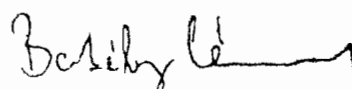
Előterjesztés keretében teszek javaslatot támogatás nyújtására az alábbiak szerint:

Támogatott megnevezése	Támogatás célja	Támogatás összege
Rákóczi Szövetség	Magyar iskolaválasztást szolgáló beiratkozási program támogatása	100.000 Ft
Aranycsapat Alapítvány	Kárpát-medencei Összmagyar Nemzeti Diák bajnokság	200.000 Ft
Nemzeti Ifjúságvédő és Tehetségkutató Egyesület	Szabadidős programok szervezése, irodaszerek, informatikai eszközök beszerzése	4.800.000 Ft
Csepeli Kistáncos Alapítvány	Fellépési költségek, vezetői díjazások	6.000.000 Ft

Tájékoztatom a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy a közpénzekből nyújtott támogatások átláthatóságáról szóló 2007. évi CLXXXI. Törvény 9. §-a értelmében nem vehet részt döntéshozóként az aki vagy akinek közeli hozzátartozója ( a házastárs, a bejegyzett élettárs, az egyeneságbeli rokon, az örökbefogadott, mostoha- és nevelt gyermek, az örökbefogadó-, a mostoha-, és a nevelőszülő, valamint a testvér) a támogatni kívánt szervezetekkel munkavégzésre irányuló jogviszonyban áll.

Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy az előterjesztést támogatni szíveskedjen.

Budapest, 2015. március 24.



Borbély Lénárd  
polgármester

Mellékletek:

1. sz. melléklet: Dr. Halzl József megkeresése
2. sz. melléklet: Kú Lajos megkeresése
3. sz. melléklet: együttműködési megállapodás a NITE-vel
4. sz. melléklet: Csepeli Kistáncos Alapítvány megkeresése

## **1. számú határozati javaslat:**

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2015. évi költségvetésről szóló **10/2015. (III.12.) számú önkormányzati rendelet 2/a számú** mellékletében foglalt céltartalékok között **3919. sorszám**on szereplő „**Általános célú támogatás**” előirányzat terhére bruttó 100.000 Ft, azaz százezer forint vissza nem térítendő támogatást nyújt a **Rákóczi Szövetség** (képviseli: Dr. Halzl József elnök, székhelye:1027 Budapest, Szász Károly u. 1. IV. em. 1.) részére. A támogatás kizárólag magyar iskolaválasztást szolgáló beiratkozási program költségeire fordítható. A támogatás átadása kizárólag írásbeli támogatási megállapodással történhet.

A Képviselő-testület felhatalmazza a polgármestert, hogy a támogatások nyújtására vonatkozó jogszabályi feltételeknek, valamint a fent meghatározott feltételeknek megfelelően a támogatottal a támogatási megállapodást megkösse.

Határidő: elfogadásra: azonnal  
Végrehajtásra: megállapodás megkötésére: 2015. április 30.

Felelős: Borbély Lénárd polgármester  
Végrehajtás előkészítésért: Samna Gábor kabinetfőnök  
Halmos Istvánné városgazdálkodási ágazatvezető

A határozati javaslat elfogadásához a Képviselő-testület **egyszerű** többségű támogató szavazata szükséges.

## **2. számú határozati javaslat**

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2015. évi költségvetésről szóló **10/2015. (III.12.) számú önkormányzati rendelet 2/a számú** mellékletében foglalt céltartalékok között **3919. sorszám**on szereplő „**Általános célú támogatás**” előirányzat terhére bruttó 200.000 Ft, azaz kétszázezer forint vissza nem térítendő támogatást nyújt az **Aranycsapat Alapítvány** (képviseli: KÚ Lajos elnök, székhelye:1118 Budapest, Kelenhegyi út 4.) részére. A támogatás kizárólag az alapítvány által szervezett Kárpát-medencei Összmagyar Nemzeti Diák bajnokság megrendezési költségeire fordítható. A támogatás átadása kizárólag írásbeli támogatási megállapodással történhet.

A Képviselő-testület felhatalmazza a polgármestert, hogy a támogatások nyújtására vonatkozó jogszabályi feltételeknek, valamint a fent meghatározott feltételeknek megfelelően a támogatottal a támogatási megállapodást megkösse.

Határidő: elfogadásra: azonnal  
Végrehajtásra: megállapodás megkötésére: 2015. április 30.

Felelős: Borbély Lénárd polgármester  
Végrehajtás előkészítésért: Samna Gábor kabinetfőnök  
Halmos Istvánné városgazdálkodási ágazatvezető

A határozati javaslat elfogadásához a Képviselő-testület **egyszerű** többségű támogató szavazata szükséges.

### **3. számú határozati javaslat**

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2015. évi költségvetésről szóló **10/2015. (III.12.) számú önkormányzati rendelet 2/b számú mellékletében foglalt keret terhére** bruttó 4.800.000 Ft, azaz négymilliónyolcszázézer forint vissza nem térítendő támogatást nyújt a **Nemzeti Ifjúságvédő és Tehetségkutató Egyesület** (képviseli: Varga Norman, székhelye: 1212 Budapest, Rákóczi tér 34.) részére. A támogatás kizárólag az Egyesület által szervezett programok költségeire, irodai eszközökre és informatikai eszközökre fordítható. A támogatás átadása kizárólag írásbeli támogatási megállapodással történhet.

A Képviselő-testület felhatalmazza a polgármestert, hogy a támogatások nyújtására vonatkozó jogszabályi feltételeknek, valamint a fent meghatározott feltételeknek megfelelően a támogatottal a támogatási megállapodást megkösse.

Határidő: elfogadásra: azonnal  
Végrehajtásra: megállapodás megkötésére: 2015. április 30.

Felelős: Borbély Lénárd polgármester  
Végrehajtás előkészítésért: Samna Gábor kabinetfőnök  
Halmos Istvánné városgazdálkodási ágazatvezető

A határozati javaslat elfogadásához a Képviselők **egyszerű** többségű támogató szavazata szükséges.

### **4. számú határozati javaslat:**

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2015. évi költségvetésről szóló **10/2015. (III.12.) számú önkormányzati rendelet 2/a számú mellékletében foglalt céltartalékok között 3991. sorszámú szereplő „Önkormányzati általános tartalék”** előirányzat terhére bruttó 6.000.000 Ft, azaz **hatmillió** forint vissza nem térítendő támogatást nyújt a **Csepeli Kistáncos Alapítvány** (képviseli: Kreiszné dr. Paál Sára, székhelye: 1215 Budapest, Árpád u.1.) részére, melyet kizárólag a Kis-Csepel és a Csepp-Csepel táncegyüttesek fellépési költségeire, valamint vezetőinek díjazására fordíthatók. A támogatás átadása kizárólag írásbeli támogatási megállapodással történhet.

A Képviselő-testület felhatalmazza a polgármestert, hogy a támogatások nyújtására vonatkozó jogszabályi feltételeknek, valamint a fent meghatározott feltételeknek megfelelően a támogatottal a támogatási megállapodást megkösse.

Határidő: elfogadásra: azonnal  
Végrehajtásra: megállapodás megkötésére: 2015. április 30.

Felelős: Borbély Lénárd polgármester  
Végrehajtás előkészítésért: Samna Gábor kabinetfőnök  
Halmos Istvánné városgazdálkodási ágazatvezető

A határozati javaslat elfogadásához a Képviselők **minősített** többségű támogató szavazata szükséges.



## Tisztelt Polgármester Asszony/Úr!

A Rákóczi Szövetség 1989-ben történt megalakítása óta sokrétű tevékenységgel igyekszik támogatni a szomszédos országokban élő magyar közösségeket megmaradásukért folytatott küzdelmükben. Minthogy e közösségek jövője elsősorban attól függ, vállalják-e a felnövekvő nemzedékek szülei magyar identitását, programjainkkal, kezdeményezéseinkkel elsősorban az ifjúságot kívánjuk megszólítani. Örömmel tudjuk elmondani, hogy a múlt évi 35 központi rendezvényünk, programunk mintegy 35 ezer embert, elsősorban fiatalokat érintett. Általános iskolás gyermekek részére Tatán és Baján, középiskolások részére Sátoraljaújhelyen és Győrött, főiskolások részére Szentendrén rendezünk rendszeres nyári táborokat. Minden évben programjaink részét képezi a középiskolásoknak szóló Cultura Nostra történelmi vetélkedő Pannonhalmán és az 1956-os forradalom és szabadságharc emlékére Budapesten megrendezett Gloria Victis történelmi vetélkedő, amely nagyszabású '56-os ifjúsági emlékünnepeinkhöz kapcsolódik. Diákutaztatási programjaink keretében 2015-ben 330 Kárpát-medencei középiskola mintegy 10 ezer diákjának biztosítottuk, hogy egy másik ország magyar diákjaival ünnepeljen és emlékezzen március 15-én, június 4-én, illetve október 23-án. Éves program sorozatunkhoz tartoznak továbbá a középiskolás szervezeteink részére meghirdetett; hétvégi közös kirándulások, mint a „Felvidéki Séták”, a „Délvidéki Utazás” és a „Partiumi Kirándulás”, a középiskolás vezetőképzők, valamint a Kárpát-medencei történelem szakos tanárok találkozója Gyöngyösön, illetve az irodalom szakos tanárok találkozója Gödöllőn.

A Szövetség helyi szervezeteinek száma 412, közülük 223 szervezet középiskolában működik. A Szövetség 20 602 taggal rendelkezik, a múlt évben csatlakozott 1551 új tag átlagéletkora 25,1 év.

Munkánkban meghatározó szerepet játszik a magyar iskolába történő beiratkozás támogatása a Felvidéken, hiszen a magyar identitás továbbadásának legfontosabb kérdése az, hogy a szülők vállalják-e gyermekeik magyar iskolába történő beiratását. Ez a kérdés különösen a Felvidéken éleződött ki, ahol a különböző magyarellenes intézkedések és kezdeményezések – így például a nyelvtörvény és az állampolgársági törvény – következtében a magyar családok jelentős hányadában a magyarul beszélő gyermekeket nem magyar iskolába íratják.

Ezek a problémák indították a Rákóczi Szövetséget arra 2004-ben, hogy a Felvidéken „Beiratkozási Ösztöndíj Programot” hirdessen meg, ennek keretében a magyar iskolába beiratott gyermekek egyszeri alkalommal 10 ezer forintos beiratkozási ösztöndíjban részesülnek, amelynek átadása iskolai ünnepségeken történik.

2014-ben az ösztöndíjakat a Felvidéken 3367 magyar iskolakezdő részére 101 helyszínen megrendezett ünnepségeken adtuk át. Sok esetben az eseményeken megjelentek az akciót adományukkal támogató magyarországi önkormányzatok, civil szervezetek képviselői és jeles közéleti személyiségek is. A programot 2012-ben kiterjesztettük a teljes partiumi Bihar megyére, illetve 31 délvidéki településre, ahol szórványban élnek a magyarok. 2014-ben a program részévé vált Horvátország, valamint az erdélyi Dés régiójával együtt, tekintettel az ottani asszimilációs és iskolaválasztási folyamatokra. A Partiumban és a dési régióban 67 helyszínen 1412 iskolakezdő, a Délvidéken beleértve Horvátországot is 24 ösztöndíj átadási ünnepség keretében 287 gyermek részesült a szolidaritást kifejező támogatásban. Az erre vonatkozó részletes beszámolók honlapunkon olvashatóak: [www.rakocziszovetseg.org](http://www.rakocziszovetseg.org)

A január és február folyamán esedékes szlovákiai iskolai beiratkozásokat megelőző iskolaválasztási kampányunk keretében, december folyamán 12 931 szlovákiai magyarul beszélő óvodás, köztük 4155 iskolakötelessé váló óvodás szüleinek jutattuk el levelünket a magyar



iskolaválasztás érveivel együtt, karácsonyi ajándécsomaggal összekötve. Ebben a levélben tájékoztattuk a szülőket a beiratkozási ösztöndíjról, jelezve nekik, hogy az ehhez szükséges pályázati adatlapot az iskolai beiratkozáskor tölthetik ki.

Örömmel közöljük, hogy 2014-ben 231 település önkormányzata támogatta programunkat. A támogató települések listája honlapunkon megtekinthető: [www.rakocziszovetseg.org](http://www.rakocziszovetseg.org)

**Az akciót múlt évben támogató önkormányzatoknak ezúton is szeretnénk kifejezni köszönetünket, nagyrabecsülésünket. Ezzel a levéllel azokat az önkormányzatokat kívántuk ismételtelen megszólítani, akik egyet értenek a Rákóczi Szövetség céljaival. Ezért abban reménykedünk, hogy tevékenységünket, különösen a magyar iskolaválasztást szolgáló programunkat, a továbbiakban is támogatásra méltónak találják.**

Azt gondoljuk, hogy a magyar iskolaválasztás ügyében széleskörű összefogással sikereket tudunk elérni. Ezt támasztja alá az a tény is, hogy amíg az elmúlt 10 évben a népszámlálási adatok szerint jelentősen csökkent a magyarok száma Szlovákiában, addig a magyar tannyelvű iskolát választók száma stabilizálódott az elmúlt években, 2014-ben az elmúlt öt év átlagához képest 4,7%-kal nőtt a magyar iskolakezdők száma. Hasonlóan pozitív tendenciák figyelhetők meg a partiumi Bihar megyében is, ahol a program 2012-es bevezetése óta közel 15%-kal nőtt a magyar iskolakezdők száma.

Úgy érezzük, hogy cselekvő összefogással, a nemzetstratégiai prioritásokra összpontosítva jelentős mértékben segíthetjük a határon túli magyar közösségeket jövőjük megalapozásában. Amennyiben ez évi beiratkozási programunkat – bármekkora összeggel – támogatni tudják, szívesen vesszük közlésüket arra vonatkozóan, hogy a támogatását mely régió vagy település részére kívánja felajánlani. Örömmel vesszük személyes részvételüket az ősz folyamán megrendezendő valamelyik ösztöndíj átadási ünnepségen.

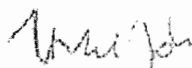
#### Elérhetőségeink:

#### **RÁKÓCZI SZÖVETSÉG**

Cím: 1027 Budapest, Szász Károly utca 1. IV. em.1.  
Postacím: 1255 Budapest, Pf. 23.  
Telefonszám: 0036/1-201-3067  
Fax: 0036/1-212-8891  
E-mail: [info@rakocziszovetseg.hu](mailto:info@rakocziszovetseg.hu)  
Web: [www.rakocziszovetseg.org](http://www.rakocziszovetseg.org)  
Bankszámla: 11705008-20488172 (OTP Bank)  
Beiratkozási program

Támogatásában bízva tisztelettel köszönti és boldog új évet kíván,

Budapest, 2015. január 5.

  
Dr. Halzl József,  
a Rákóczi Szövetség elnöke



2. sz. melléklet

# ARANYCSAPAT ALAPÍTVÁNY A KÁRPÁT-MEDENCE DIÁKSPORTJÁÉRT

Levelezési cím: H-1062 Budapest, Aradi út 22. • Tel.: +36 1 279 0446  
E-mail: osszmagyar@aranycsapat alapitvany.com • Honlap: www.aranycsapat alapitvany.com

Borbély Lénárd Úrnak  
Csepel polgármesterének

Tárgy: Aranycsapat Alapítvány támogatási kérelme

Tisztelt Polgármester Úr, Kedves Lénárd!

Nagy tisztelettel szeretnék megkérni, hogy az **Aranycsapat Alapítvány** 2015. évi folyamatos tevékenységét, mint Csepel polgármestere támogatni szíveskedjél! Alapítványunk szervezi 2003 óta a **Kárpát-medencei Összmagyar Nemzeti Diák bajnokságot** a határon túli magyar fiatalok részére, valamint 2015-ben második alkalommal a **Kocsis Sándor Emléktornát**.

Támogatási elképzeléseink – tekintettel a programok jelentős költségeire – az összmagyar diák bajnokságok rendezvényeire és a Kocsis Sándor Emléktorna bonyolítására **300.000 forint** lennének, melyek hozzájárulnának alapítványunk célkitűzéseinek teljesítéséhez.

## **Az Aranycsapat Alapítvány 2015. évi kiemelt programjai:**

### **1. Kárpát-medencei Összmagyar Nemzeti Diák bajnokság labdarúgásban**

➤ Regionális selejtezők /Felvidék, Délvidék, Kárpátalja, Erdély, Muravidék, Horvátország/ Ideje: március – május

➤ Elődöntők /Négy magyarországi helyszínen/ Ideje: június

➤ Döntők /Iharos Sándor Stadion/ Ideje: június 28.

Két korcsoportban, összesen 20 csapat részvételével (4 csoport 5 csapattal) bonyolítjuk le az elődöntőket, majd a csoportgyőztesek kerülnek be a döntőkhöz.

➤ Mindenütt irodalmi-történelmi vetélkedők szervezése teszi teljessé a programokat.

Felmerülő költségek: szállás, étkeztetés, utaztatás, pályabérlet, versenyrendezés, ajándék sportfelszerelések, díjazás (érmek, oklevelek, kupák, külön díjak), reklám (plakát, műsorfűzet).

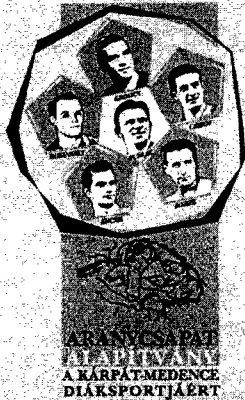
**2. Összmagyar Nemzeti Diák bajnokság a teremsportágakban / leány kézilabda, asztalitenisz, birkózás, sakk/**

➤ Regionális selejtezők /Felvidék, Délvidék, Kárpátalja, Erdély, Órvidék, Muravidék/ Ideje: szeptember – október/

➤ Döntők /Pécs/ Ideje: november

Hasonló költségek merülnek fel, mint a labdarúgásnál, a három napos rendezvényen ca. 250 határon túlról érkező sportolót látunk vendégül. 2013-ban már a tengerentúlról, Kanada két városából, Torontóból és Montrealból is érkeztek diák sportolók, 2015-ben pedig már Ausztráliát is szeretnénk bekapcsolni a diák bajnokság vérkeringésébe.





# ARANYCSAPAT ALAPÍTVÁNY A KÁRPÁT-MEDENCE DIÁKSPORTJÁÉRT

Levellezési cím: H-1062 Budapest, Aradi út 22. • Tel.: +36 1 279 0446  
E-mail: [osszmagyar@aranycsapatalapitvany.com](mailto:osszmagyar@aranycsapatalapitvany.com) • Honlap: [www.aranycsapatalapitvany.com](http://www.aranycsapatalapitvany.com)

### 3. Kocsis Sándor Emléktorna /labdarúgás, U-19/

Az Aranycsapat 2012-ben hazatért és a Szent István-bazilikában újratemetett csatára emlékére 2014 augusztusától rendszeresen megrendezzük ezt a viadalt.

Résztevő csapatok: FC Barcelona, Grosics Labdarúgó Akadémia, Ferencváros, Puskás Ferenc Labdarúgó Akadémia. Ideje: augusztus 27-30.

Költségek: szállás, étkeztetés, utaztatás, pályabérletek, versenyrendezés, díjazás (érmek, oklevelek, kupák, külön díjak), reklám (plakát, műsorfüzet), szabadidős programok

A korábbi rendezvényeinkről képes beszámolók olvashatók honlapunkon, a [www.aranycsapatalapitvany.com](http://www.aranycsapatalapitvany.com) oldalon, valamint az Internet számos hírportálján.

**Tisztelt Polgármester Úr, Kedves Lénárd!**

Előre is tisztelettel köszönöm anyagi és erkölcsi támogatásodat, mely hozzájárul alapítványunk célkitűzéseinek teljesítéséhez, az anyaországi és a határon túli magyarság nemzeti egységének erősítéséhez, a nemzet egyesítéséhez a sport és kultúra segítségével.

Köszönettel és tiszteletteljes üdvözlettel:



**Kú Lajos**  
Aranycsapat Alapítvány  
Kuratórium elnöke

Kelt: 2015. február 12.

Adataink:

**Cím:** Aranycsapat Alapítvány, 1118. Budapest, Kelenhegyi út 4.  
**Pénzintézet:** OTP Bank Rt. Belvárosi Régió, Budapest, Király u. 49.  
**Számlaszám:** 11707024 – 20438249  
**Nyilvántartásba vételi okirat száma:** Pk.61156/2002/2



601  
U

3.sz. melléklet

## EGYÜTTMŰKÖDÉSI MEGÁLLAPODÁS

mely létrejött egyrészről a

**Budapest XXI. kerület Csepel Önkormányzata**

székhely: 1211 Budapest, Szent Imre tér 10.,

képviseli: Borbély Lénárd, polgármester

kapcsolattartó: Samna Gábor, polgármesteri kabinetvezető

(a továbbiakban: Önkormányzat)

másrészről a

**Nemzeti Ifjúságvédő és Tehetségkutató Egyesület**

székhely: 1212 Budapest, Rákóczi tér 34.

Adószámunk: 18148336-1-43

Megyei Nyilvántartási szám: 01-02-0014134

Bankszámla számunk: 10700608-66192554-51100005

Bírósági bejegyzés: 16. Pk. 60/866/2010

Képviseli: Varga Norman

(a továbbiakban: Egyesület)

a továbbiakban együtt: Együttműködő Felek,

### I. EGYÜTTMŰKÖDÉS CÉLJA, TERÜLETEI

Együttműködő Felek együttműködésükkel elősegíteni kívánják a kerületi lakosok, elsősorban a fiatalok sportolási tevékenységét, egészséges életmódját, környezettudatos nevelését, továbbá a tehetségkutató és gondozás területén kívánnak tevékenykedni azzal a céllal, hogy ezen alapvető értékek szoros és egyben elválaszthatatlan kapcsolatát ismertesse és népszerűsítse az ifjúság körében.

Az Egyesület ezzel a tudatos életvitellel kívánja felruházni mindazokat, akik életminőségükön javítani szeretnének, pozitív változást előidézve ezzel önmaguk és környezetük számára. Ugyanakkor ösztönözni kívánja az idősebb korosztályokat is arra, hogy felismerjék a vitalitásban rejlő értékeket, példaként élve és ez által követendő példával szolgálva mindazok számára, akik az itt megfogalmazott irányelvek éltető erejének hatásai révén tovább adhatják majd a tudatos életvitel értékeit és szépségét. Az egyesület szintén feladatának tekinti a sport, tudomány, és művészetek területén kiemelkedő tehetséggel





rendelkező fiatalok sokoldalú támogatását, az ifjúsági szakma fejlesztését, valamint az ifjúsági kezdeményezések támogatását.

## **II. AZ EGYÜTTMŰKÖDŐ SZERZŐDŐ FELEK SZERVEZETEK FŐBB FELADATAI:**

### **a) BUDAPEST XXI. KERÜLET CSEPEL ÖNKORMÁNYZATA:**

- i. Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata adott évi költségvetésében rögzített összeggel támogatási megállapodás keretében támogatja az Egyesületet.
- ii. A kerület lakosságának és intézményeinek szervezett rendezvényei során az együttműködő partnerként bevonja az Egyesületet, amennyiben a rendezvény az Egyesület céljait, tevékenységi körét érinti.

### **b) NEMZETI IFJÚSÁGVÉDŐ ÉS TEHETSÉGGUTATÓ EGYESÜLET:**

- i. kapcsolattartás a helyi ifjúsági közösségekkel, Gyermek- és Ifjúsági Önkormányzatokkal, valamint Diákönkormányzatokkal;
- ii. a helyi ifjúsági közösségeknek szóló programok szervezése, az önkormányzati rendezvények szervezésében való aktív részvétel;
- iii. ifjúsági szervezetek részére pályázati lehetőségek felkutatása;
- iv. mintaprogramok „átültetése”: általunk már sikerrel teljesített projektek megvalósítása, a helyi önkormányzat megbízásából, figyelembe véve a település lehetőségeit, adottságait, igényeit és erőforrásait;
- v. szakmai tanácsadás: a helyi ifjúsági közösségek igényeinek és lehetőségeinek felmérése, ennek megfelelően települési ifjúsági cselekvési terv és közösségszervezési modell kidolgozása;
- vi. teljes folyamat-menedzselés: a mintaprogramok átadása és/vagy szakmai tanácsadás mellett a projektek monitorozása és segítségnyújtás a gyakorlati megvalósításban, akár módszerek, eszközök vagy szakemberek segítségével.

## **III. MEGÁLLAPODÁS HATÁLYA**

- a) Szerződő Felek jelen Együttműködési Megállapodást határozatlan időre kötik.
- b) Bármelyik Szerződő fél jelen megállapodást 30 napos felmondási határidővel, indokolás nélkül, a másik félhez intézett írásbeli nyilatkozatával felmondhatja.
- c) A megállapodás csakis a Szerződő Felek közös akaratával és kizárólag írásban módosítható.

Jelen megállapodást a Szerződő Felek képviselői – tartalmának elolvasása után – akaratukkal megegyezően, jóváhagyólag aláírásukkal látják el.

Budapest, 2015. .... hó ..... nap.

2015 FEBR 06.



*Borbély Lénárd*  
Budapest XXI. kerület Csepel Önkormányzata  
képviseli: Borbély Lénárd, polgármester

Nemzeti Ifjúságvédő és Tehetségkutató Egyesület  
képviseli: Varga Norman, elnök

Jogilag ellenjegyzem:  
20.....

*dr. Szeles Gábor*  
dr. Szeles Gábor, jegyző

Nemzeti Ifjúságvédő és  
Tehetségkutató Egyesület  
Cím: 1212 Budapest, Pákozti utca 34.  
Adószám: 15319075-1-43  
Bankszámla: 10700021-011010000110000000

Pénzügyileg ellenjegyzem:  
20.....

*Halmos Istvánné*  
Halmos Istvánné, ágazatvezető

2015 FEBR 06

*40*

**Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata**  
**Polgármesteri Hivatal**  
**Borbély Lénárd**  
**Polgármester Úr**  
**részére**

A Csepeli Kistáncos Alapítvány által működtetett

Csepp-Csepel Táncegyüttesről

Az együttes 1980 óta harminc-ötven alsó tagozatos gyermekkel szereteti meg a magyar táncagyományt. Ma már a valamikori tagok gyermekei járnak!

De ma is az a cél, hogy megismerjék a történelmi Magyarország egyedülállóan gazdag, néphagyományának különböző ágait: népzene, népdalkincs, viseletek, szokások, hagyományok, ünnepek, stb.

Így a közösség tagjai és családtagjaik személyiségébe beépül a cselekvő hazaszeretet!

Sok munkával a hétköznapokban, a rendkívüli próbákon, a nyári tánctáborban új színpadi művek születnek, melyekkel a kerület, különböző rendezvényein, bármikor, felkérésre, évi 8-10 alkalommal minden évben szerepelünk.

A csepeli lakosok önálló műsorokon is gyönyörködhetnek a két együttes produkcióiban!  
Legutóbb pl.: Múzsák Szigete

„Szeretlek Magyarország!”  
„Hungarikumok”

1. Csepeli Lecsó Fesztivál

Városgazda rendezvényén

Évi két Gálaműsoron

Minden évben megrendezzük a Szent Iván napi tűzgyújtást, mellyel erősítjük az együvé tartozás érzését a határon túli magyarokkal!

Ugyanakkor a tűz átugrásával a termékenység, a gyermekáldás kívánásának hagyományát elevenítjük föl.

Legjelentősebb kerületi esemény, ahol a 30-35 gyermek műsort ad a Szent István napi ünnepség aug.20.-án!

Ezen a napon a „Mesterségek ünnepén” a Budai Várban is bemutatjuk műsorunkat, végigvonulunk a Tárnok utcán a Palota színpadig a Csepel zászlóval! Ott a műsorközlő sokszor kimondja, hogy mit lát a nagyszámú közönség a csepeli együttesektől!

Ebben az időszakban vendégül látunk egy külföldi gyermek csoportot, akikkel közös tevékenységeket szervezünk, melynek célja az interkulturális tanulás, a kulturális diplomácia,

a közösségépítés, és az, hogy a külföldi vendégek a Csepp-Csepel gyermekekkel együtt megismerjék Budapest és környéke épített és természeti szépségeit!

Két-három közös fellépésen sok-sok ember felé közvetítjük a magyar népi játék, néptánc szépségeit, ugyanakkor az együttműködés, a más népek kultúrájának tiszteletét is!

Ezek a célok valósulnak meg hatványozottan akkor is, amikor a Török Rádió és Televízió meghívásának eleget téve, immár nyolcadik alkalommal képviseljük hazánkat a TRT Nemzetközi Gyermekek Fesztiválján, ahol 42 ország vesz részt, de a Gála műsort a világon mindenütt közvetítik!

A delegációnk tagjai családoknál laknak, s minden programon együtt vesznek részt a fogadó család gyermekével! Az együttes 10. alkalommal utazik Törökországba! Minden alkalommal összebarátkoztak a török-magyar családok, sok barátság ma is élő: Ők a Keleti Nyitás politikájának biztos támogatói!

Ez évben második alkalommal veszünk részt a 19. Marokkói FIFE Fesztiválon.

A Fesztivál célja kultúránk megismertetése a világgal /két éve 12 országgal együtt vettünk részt/ és foglalkozni a gyermekjogok érvényesülésével.

A marokkói magyar nagykövet szerint emberemlékezet óta olyan nagyszámú magyar delegáció nem járt Marokkóban, mint a miénk /28 fő!/ Ez évben negyvenen térünk vissza! Örömmel hallgattuk Orbán Viktor szavait, hogy célul tűzte ki, mi szerint Marokkó KAPU Európára, úgy, mint Magyarország

Afrikára! Örömeinkre szolgál, hogy ezt a KAPU-t a mi delegációnk /20 táncos, 4 kísérő, 16 önkéntes/ nyithatja!

Ezeken a Fesztiválokon a világ számos országából odasereglett gyermekek egymással, egymás kultúrájával, szokásaival is ismerkednek, ezzel is szélesedik gyermekeink látóköre!

2015. évre tervezett jelentősebb programok:

Ápr. 12.-25-ig a Török Állami Rádió és Televízió 29. Fesztiválján öregbítjük hazánk jó hírét!

Kerületben: Tánc világnapjának megünneplése ápr.29.

Szent Iván napi tűzgrás jún.24.

Közreműködés a Gálán máj.29.

Karácsonyi Gála dec.

Országos Tóth Ferenc koreográfiai verseny Szolnokon márc.22.

Régiós verseny Százhalombattán máj.9.

Pünkösddőlés Szentendrén máj.24.

Tánc táborban Balaton-Kenesén, hagyományosan az akarattyai Part Üdülőben júl.5-13.-ig készülünk a marokkói FIFE Fesztiválra, az aug.20.-i műsorra, előkészítjük a következő tanévi új koreográfiát, melyet a szakma egyik legnevesebb alkotója készít az együttesnek.

Elfogadtuk a marokkói Fesztivál szervezőbizottságának meghívását a 19. FIFE Fesztiválra /júl.21.-31./ annak tudatában, reményében, hogy ez évben is támogatja az együttes célkitűzéseit a Képviselő Testület!

Aug.16.-21.-ig a V 4 országaiból érkező együtteseket vendéglátásában közreműködünk.

Támogatás felhasználása:

Új koreográfia:	180000.-Ft
Jelmezek készítése, beszerzése:	50000.-
Személyszállítás külön busszal:	400 000.-Ft /öt alkalom/
Tánc tábor szakmai kt.	300000.-
Hozzájárulás a marokkói Fesztivál útiköltségéhez rászoruló gyermekeknek: /13 x 30000/, és tolmács részvételi kt. :	520 000.-
Török Állami Rádió és TV 38. Fesztiváljára:	50000.-
<hr/>	
	1 500 000.-

Ezen kívül az együttes vezető havi tiszteletdíja: nettó 80.-e Ft, éves költsége: 1500 000.-

Megköszönve, hogy 2015. évben az együttesek elnyerték a Csepel Öröksége címet, s az együttesek vezetőit a Képviselőtestület érdemesítette a Csepel Szolgálatáért kitüntetésre, kérjük támogatásukkal ez évben is tegyék lehetővé a színvonalas munka folytatását!

Budapest, 2015. március 20.

Köszönettel és tisztelettel:

Kreiszné dr. Paál Sára

**Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata**

**Polgármesteri Hivatal**  
**Borbély Lénárd**  
**Polgármester Úr**  
**részére**

Tájékoztató a Csepeli Kistáncos Alapítvány által működtetett  
Kis Csepel Táncegyüttesről

Több mint 35 éve működik Csepelen a Kis Csepel Táncegyüttes, egyben Budapest legrégebbi gyermek és ifjúsági néptánc csoportja. Tagjai 11-15 éves csepeli fiatalok, akik iskolán kívüli foglalkozásokon sajátítják el a magyar néphagyományok legértékesebb örökségét, a Kárpát-medence táncait, zenéjét, dalait, szokásait. Ennek keretében fontos és hasznos készségekre, képességekre tesznek szert, ami a közösségi élet szépségével, a személyiségük harmonikus fejlődésével, a tehetség kibontakozásával jár.

A több évtizedes munka eredményeként a hazai néptánc mozgalom élvonalában értek el sikereket országos fesztiválokon, szólótánc versenyeken, külföldi fesztiválokon, turnékon népszerűsítették hazánkat és Csepel kerületét.

Táncos növendékeink közül ma is többen tagjai a legmagasabb szintű hivatásos együtteseknek: Magyar Állami Népi Együttes, Duna Művészegyüttes

A Kis Csepel Táncegyüttes 2012 szeptember 1-e óta a Nagy Imre Általános Művelődési Központ intézményében működik, amihez a Képviselő Testület jelentős anyagi támogatással járul hozzá. Ennek köszönhetően tervezzük az 2015 –ös év szakmai és közösségi feladatait, megfelelően az eddigi színvonalnak és az elvárásoknak.

Fél éves Galga-menti tánc és ének anyag tanulását követően 2 új koreográfiával készülünk az Örökség országos Tóth Ferenc Koreográfiai Versenyére Szolnokra, és az Örökség Egyesület régiós Gyermektánc Fesztiváljára Százhalombattára.

Mindkét szakmai megmérettetésen zsűri értékeli a táncosok és koreográfusok munkáját.

Nagyon készülünk a hagyományos kerületi rendezvényekre: a Tánc Világnapjára és a Szent Iváni Tűzgrásra.

Pünkösdkor benevezünk Balatonbogláron a 3 napos Méta Fesztiválra, ami a gyerekeknek különleges feladatot és élményt jelent.

A nyári táncotábort ismét Kiscsőszre tervezzük, ahol hazai táncosok mellett Felvidéki és Erdélyi gyerekekkel együtt tanulunk gömöri és székelyföldi táncokat.

Együttesünk meghívást kapott a lengyelországi Poznanba a VI. Nemzetközi Gyermektánc Fesztiválra, melyre június 15-22-ig kerül sor.

Augusztus 20-a körüli időben a Visegrádi 4-ek országaiból fogadunk együtteseket, akikkel közösen lépünk fel Szent István napi ünnepségeken.

Szeptemberben folytatjuk a táncotáborban megkezdett erdélyi táncok tanulását, melyből év végére új koreográfiát szeretnénk bemutatni.

Mindezen feladatokhoz nélkülözhetetlen a Csepeli Képviselő Testület erkölcsi és anyagi támogatása, melyet ezúton is köszönve őszintén remélünk.

Tervezett kiadások: új koreográfiák: 180.000.-Ft

Jelmezek készítése, beszerzése: 150.000.-Ft



Belföldi autóbusz költségek:	300.000.-Ft
Hazai fellépések zenekari költsége:	250.000.-Ft
Külföldi fesztivál utazási költsége:	600.000.-Ft
Összesen:	<hr/> 1.480.000-Ft

Ezen kívül az együttes vezető havi tiszteletdíja: nettó 80.-eFt, éves költsége:1.500.000.-Ft.  
Tisztelettel kérjük az eddigi magas színvonalú munkánk folytatása és elismerésének biztosításához a Budapest Csepel Önkormányzata Képviselő Testületének az előző évekkkel megegyező támogatását.

Budapest, 2015. március 20.

Köszönettel és tisztelettel:

Varga Edit

Kis Csepel Táncegyüttes  
alapító művészeti vezetője